

## Saint-Maurice

Schulort:	Kanton 1799: Saint-Maurice	Distrikt 1799: Agentschaft 1799: Kirchgemeinde 1799:	Wallis St. Maurice Saint-Maurice Saint-Maurice	Ort/Herrschaft 1750: Kanton 2015: Gemeinde 2015:	Wallis Wallis Saint-Maurice
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1466, fol. 179-180v				
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 2176: Saint-Maurice, [http://www.stapferenquete.ch/db/2176].				
In dieser Quelle werden folgende 3 Schulen erwähnt:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Saint-Maurice, 1. Klasse (Vermengte Schule/niedere Schule, katholisch)</li> <li>- Saint-Maurice, 2. Klasse (Vermengte Schule/niedere Schule, katholisch)</li> <li>- Saint-Maurice, 3. Klasse (Vermengte Schule/höhere Schule, katholisch)</li> </ul>				

### Réponses relatives aux Ecoles De St. Maurice

		<b>I. Lokal-Verhältnisse.</b>
I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	<i>St Maurice bas vallais.</i>
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>C'est une petite ville.</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	<i>Chef lieu du Canton</i>
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)? Paroisse du même nom; la ville a son Agent.	<i>Paroisse du même nom; la ville a son Agent.</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>District de st Maurice.</i>
I.1.e	In welchen Kanton gehörig?	<i>Canton de Vallais.</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	<i>Toutes les Maisons appartenantes au Ressort des Ecoles de la ville de st Maurice sont dans son enceinte, exceptés le village des Cases, Consistant en Cinq Maison, éloigné d'un quart d'heure, et la ferme de st Martin, une Maison, distante aussi d'un quart d'heure</i>
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>Ci dessus Numéro 2.</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	<i>Eloignement: Numéro 2.</i>
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	<i>du village des Cases 4 enfant, de st Martin, un.</i>
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	<i>Il n'y a point d'Ecoles voisines moins distantes d'une lieue de Celles des la ville.</i>
I.4.a	Ihre Namen.	
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	
		<b>II. Unterricht.</b>
II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>Le Collège est Composé de 3 Classes: dans la premières, il y a environ Cinquante quatre Ecolier en hivers, et 30 en été: Cette Classe est distribuée en 3 Leçons, dans la 1ère on y apprend à lire aux enfants, qui se trouvent presque tous de différentes forces; on s'y sert de l'Alphabet de l'Estivant. dans la 2de on y apprend à écrire, et on y perfectionne la lecture, dans la 3eme on y enseigne la grammaire de Restaut, a Chacun selon sa portée, ainsi que les principes de Religion et d'Arithmetique. Dans la 2.de Classe qui est Composée de 12 Ecoliers, on y enseigne les 1ers principes de la langue latine et l'orthographe elle est distribuée en 3 leçons; la première pour Ceux qui   [Seite 2] Commencent à étudier par Coeur; la 2.de pour Ceux qui declinent et Conjuguent; la 3.em pour Ceux qui font des thèmes. on s'y sert des Rudiments de Langres, et on y apprend la Catechisme du Diocèze Dans la 3.em Classe qui est aussi Composée de douze Ecoliers il y a 3 leçons: dans la 1.ere on y enseigne la petite sintaxe soit 4.em, on s'y sert des rudiments de Langres, on y explique Selon &amp; E veteri Testamento historiae. on y étudie les rudiments, et Catechisme du diocèze. dans la 2de leçon on y enseigne la grande Syntage soit la 3eme, on y étudie les Rudiments de langres, la nouvelle Methode le manuel des grammairiens, le Catechisme du diocèze, un abrégé de Geographie; on y interprète Selectae è veteri Testamento historiae Selectae è prophanis historiae, Cornelius Nepos &amp;c. dans la 3eme on y enseigne les humanités et Rhetorique par de Colonia, on y interprète les oraisons de Ciceron, L'Eneïde de Virgile &amp;c on y étudie un abrégé de mythologie, on tire les ouvrage latins des discours de l'academie de Louvain a Nicolao Vernulaeo, le discours français, on les tire, Quant aux figures, des preceptes de Rhétorique par L'Abbe Girard et de la nouvelle rhétorique par l'auteur de l'histoire publique et Secrete de heri IV. &amp;c. dans la 2d On tient les Ecoles en hyver et en été Sauf les vacances ordinaires qui Commencent vers le 8 bre jusqu'au Commencement de 9bre. Les livres dont ou se sert sont indiqués dessus dans les Classes et leçons respectives.</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	<i>Jl y a un reglement aprouvé par les autorités Constituées provisoires en 26 fevrier 1798.</i>
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	<i>Les Classes durent ordinairement 2 heures et demi le matin et autant le soir les enfans sont Classés Comme il est dit Ci dessus Numéro 5.</i>
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	
III.11	Schullehrer.	<b>III. Personal-Verhältnisse.</b>
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt? Auf welche Weise?	
III.11.b	Wie heißt er?	
III.11.c	Wo ist er her?	
III.11.d	Wie alt?	

III.11.e	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	
III.11.f	Wie lang ist er Schullehrer?	
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	
IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	<b>IV. Ökonomische Verhältnisse.</b>
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>Le Collège de st Maurice a quarante mille florins d'obligations soit au 4 soit au 5, plus deux batz Chaque dix quintaux de Marchandise qui descend descend, les dits deux batz ont été donné par l'ancien gouvernement du vallais</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armenamt vereinigt?	<i>les fonds des écoles ne sont reunis à aucun autre</i>
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>on ne paye rien pour être admis.</i>
IV.15	Schulhaus.	<i>le Conseil dans Ci devant fournissoit les Chambre des Classes à la maison de ville, dans le nouveau régime L'Abbaye fournit 3 Chambre pour l'enseignement et une quatrième pour le 3eme instituteur qui paye sa pension dans la Communauté Le bâtiment A souffert et souffre par les nombreux et fréquents passage des troupes</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i>L'ancien gouvernement payoit 15 louis au premier, 15 au second 16 au troisième instituteur; Le nouveau en a promit autant, trop modique apointement pour un état qui demande autant de soins, de zèle, de patience, et de fermeté que de talens et de travail; surtout quand les instituteurs sont obligés de se fournir les livres nécessaires à l'enseignement Comme il arrive à st Maurice.</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus abgeschaffenen Lehngefallen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	
IV.16.B.a	Schulgeldern?	
IV.16.B.b	Stiftungen?	
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	<i>L'ancien gouvernement payoit 15 louis au premier, 15 au second 16 au troisième instituteur; Le nouveau en a promit autant, trop modique apointement pour un état qui demande autant de soins, de zèle, de patience, et de fermeté que de talens et de travail; surtout quand les instituteurs sont obligés de se fournir les livres nécessaires à l'enseignement Comme il arrive à st Maurice.</i>
IV.16.B.e	Kirchengütern?	
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	
	Schlussbemerkungen des Schreibers Unterschrift	<b>Bemerkungen</b>
		<b>Fliesstextantworten</b>
		<i>Les Regent du Collège de st Maurice, jusqu'à L'Epoque de la plantation de l'Arbre de liberté, ont été établis par le Conseil de la ville, Composé de 12 membre, qui avoit la regie des fonds et des revenus du Collège, on en établissoit 3 ou 4 suivant le nombre des Ecoliers   [Seite 3] Et la différence des Classes; a L'érection de l'arbre c'est le Comité provisoire qui les à nommé ou Confirmé.</i>
		<i>L'instituteur de la 1ere Classe est de la paroisse de Martigny Bas vallais Il se nomme farquet Il est âgé de 31 ans. Chanoine profet dans la Communauté Collégiale de L'Abbaye de st Maurice Il fut nommé instituteur à l'époque de la plantation de de l'arbre de liberté Il a enseigné quelque tems la jeunesse a Martigny, ensuite il a fait se hautes Classes, et est entré à la Collégiale des Chanoines de st Maurice en 1795 Il n'a d'autre fonction que Celle d'enseigner, et Celle de ses devoirs de religieux.</i>
Personal		<i>Le 2d regent est de la Commune de salvan district de st Maurice Il s'appelle jean pierre Vallet âgé de 33 ans. il est prêtre et Chanoine de la susditte Collégiale Il a été nommé instituteur à l'Epoque de l'erection de l'arbre. ayant fini ses Classes Il est entré dans la Communauté en 1792 Il n'a d'autre fonction que Celle d'enseigner et de vacquer à ses devoirs de religieux.</i>
		<i>L'instituteur de de la 3eme Classe a été etabli par le Conseil et Confirmé par les autorités provisoires. Il est natif de la Commune d'abondance, departement du léman Canton d'abondance Il s'appelle jean françois Bertrand. Il est âgé de 32 ans Il prêtre du Diocèze de Genève. Il est instituteur depuis 7 ans Il fut demandé pour cet effet a son Evêque par le Conseil de st Maurice, qui l'ayant obtenu   [Seite 4] Le presenta à L'Eveque de Sion qui l'admit dans son diocèze, lui donna la jurisdiction spirituelle et l'autorisa a exercer les autres fonctions ecclésiastiques Il à quitté son pays demi an avant qu'il fut occupe par les français, il sortoit immédiatement du seminaire d'Annecy, ayant fait Cinq ans de Theologie à annecy et ses autres Classes inferieures, il n'a exercer aucun employ au paravant. il n'a point d'autres fonctions que Celle de sa Classe, il vacque aux exercices de son état de prêtre du Diocéze, predication et autres quand il est requis et que ses occupations le lui permettent.</i>

# Metadaten

## Generelle Kopfdaten

Standort Bundesarchiv Bern  
 Signatur BAR B0 1000/1483, Nr. 1466, fol. 179-180v  
 Briefkopf *Réponses relatives aux Ecoles De St. Maurice*  
 Transkriptionsdatum 11.07.2013  
 Datum des Schreibens  
 Faksimile 2176BAR\_B0\_10001483\_Nr\_1466\_fol\_179-180v.pdf  
 Ist Quelle original? Ja  
 Verfasser Name  
 Verfasser Vorname  
 Vom Lehrer verfasst?  
 Randnotiz  
 Kommentar öffentlich

## Ort

Name	Saint-Maurice
Konfession	katholisch
Ortskategorie	Stadt
Eigenständige Gemeinde?	Ja
Ist Schulort?	Ja
Höhenlage	
Geo. Breite	566476
Geo. Länge	118867

Kanton 1799	Wallis	Kanton 1780	Wallis
Distrikt 1799	St. Maurice	Kanton 2015	Wallis
Agentschaft 1799	Saint-Maurice	Amt 2000	Saint-Maurice
Kirchgemeinde 1799	Saint-Maurice	Gemeinde 2015	Saint-Maurice
Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	

## In der Transkription erwähnte Schulen

### 1. Schule: Saint-Maurice, 1. Klasse (ID: 2925)

Schultypus: Vermengte Schule/niedere Schule  
 Besondere Merkmale:  
 Konfession der Schule: katholisch  
 Ist ein Schulgeld eingeführt: Nein

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt? Ja  
 Art der Klasseneinteilung: Pensenklasse  
 Klassenanzahl: 3  
 Unterrichtete Inhalte: Lesen

#### Schulfonds

#### Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag		5
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder	30	54
Kinder pro Jahr		

Kommentar

### 2. Schule: Saint-Maurice, 2. Klasse (ID: 2928)

Schultypus: Vermengte Schule/niedere Schule  
 Besondere Merkmale:  
 Konfession der Schule: katholisch  
 Ist ein Schulgeld eingeführt: Nein

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt? Ja  
 Art der Klasseneinteilung: Pensenklasse  
 Klassenanzahl: 3  
 Schreiben  
 Lesen  
 Religion/Christliche Unterweisung  
 Arithmetik/die 4 Species  
 Grammatik  
 Latein  
 Orthographie  
 Antworten/Memorieren

#### Schulfonds

#### Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag		5
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		
Kinder pro Jahr	12	

Kommentar

### 3. Schule: Saint-Maurice, 3. Klasse (ID: 2929)

Schultypus: Vermengte Schule/höhere Schule  
 Besondere Merkmale:  
 Konfession der Schule: katholisch  
 Ist ein Schulgeld eingeführt: Nein

#### Schulfonds

#### Schulperiode

	<b>Sommer</b>	<b>Winter</b>
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag		5
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?	Ja	
Wird die Schule im Sommer gehalten?	Ja	

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt? Ja  
 Art der Klasseneinteilung: Pensenklasse  
 Klassenanzahl: 3  
 Latein  
 Religion/Christliche Unterweisung  
 Grammatik  
 Erdbeschreibung/Geographie  
 Geschichte  
 Rhetorik/Redekunst  
 Französisch

Unterrichtete Inhalte:

#### Schülerzahlen

	<b>Sommer</b>	<b>Winter</b>
Knaben		
Mädchen		
Kinder		
Kinder pro Jahr		12
Kommentar		

#### Lehrpersonen

##### Lehrer (ID: 5295)

Name: Farquet  
 Vorname:

##### Weitere Informationen

Alter: 31  
 Geschlecht: Mann  
 Zivilstand: keine Angabe  
 Hat er eine Familie?  
 Anzahl Kinder:  
 Weitere Verrichtungen? Nein

Herkunft: Martigny  
 Konfession: katholisch  
 Im Ort seit:  
 Lehrer seit:  
 Erstberuf: Keine Angaben  
 Zusatzberuf: Keine Angaben

##### Lehrer (ID: 5300)

Name: Vallet  
 Vorname: Jean Pierre

##### Weitere Informationen

Alter: 33  
 Geschlecht: Mann  
 Zivilstand: keine Angabe  
 Hat er eine Familie?  
 Anzahl Kinder:  
 Weitere Verrichtungen? Nein

Herkunft: Salvan  
 Konfession: katholisch  
 Im Ort seit:  
 Lehrer seit: 6 Jahren  
 Erstberuf: Keine Angaben  
 Zusatzberuf: Keine Angaben

##### Lehrer (ID: 5301)

Name: Bertrand  
 Vorname: Jean François

##### Weitere Informationen

Alter: 32  
 Geschlecht: Mann  
 Zivilstand: keine Angabe  
 Hat er eine Familie?  
 Anzahl Kinder:  
 Weitere Verrichtungen? Ja

Herkunft: St-Maurice  
 Konfession: katholisch  
 Im Ort seit:  
 Lehrer seit: 7 Jahren  
 Erstberuf: Pfarrer/Priester  
 Zusatzberuf: Keine Angaben